

AGO

Autonome Gewerkschaftsorganisation der örtlichen Körperschaften - Südtirol
Organizzazione Sindacale Autonoma degli enti locali - Sudtirolo
Organisaziun Sindacala autonoma di enc locai - Südtirol
Autonomous Trade Union of Regional Authorities - South Tyrol

annata 10, edizione 2

ottobre 2010

Spedizione in a.p. art 2 comma 20, lettera C Ges. Nr. 662/96 – Filiale Bozen - Erscheint trimestral Tassa pagata – taxe percue

Rivista dei dipendenti Comunali, delle case di riposo e delle comunità comprensoriali

INDICE

- PREMESSA • VIAGGIO PER LO SHOPPING
- CANTIERE "PENSIONE"
- ASSEGNI FAMILIARI
- TRIBUTI
- POLITICA DEL PERSONALE
- GIOCO DEI BIRILLI 2010



In caso di mancato recapito inviare al CPO di 39100 Bolzano per la restituzione

INFORMAZIONI IMPORTANTI PER SOCI AGO

Rivolgetevi ai ns. funzionari del Vs. territorio per i problemi o fatiche e loro possono darVi un aiuto immediato e non burocratico:

Robert Holzer	AGO-Segretario	Tel. 335 5312797 0471 27 90 16 Fax 0471 27 10 56
Dr. Andreas Unterkircher	Presidente AGO	Tel. 335 69 02 375
Walter Casotti	Vice-Presidente	Tel. 335 10 99 310
Robert Holzer	Segretario Prov.le	Tel. 335 53 12 797
Bithja Crepaz	Segreteria Prov.le	Tel. 335 10 99 309
Cristina Joppi	Reparto Donne	Tel. 339 188 01 97
Reinhard Verdroß	Reparto Pensionati	Tel. 348 49 84 753
Agnes Zelger	Sociale	Tel. 0471 826 634
Casa Rip. Naturno:	Stephan Rinner	Tel. 339 19 33 310
Com. Compr. Oltradige/BA.:	Cristina Joppi	Tel. 339 18 80 197
	Stefano Boragine	Tel. 047 15 94 944
Comune di Ora:	Angelika Thaler	Tel. 0471 810 087
Comune di Appiano:	Walter Zelger	Tel. 0471 667 577
	Stefan Meraner	Tel. 0471 667 550
	Matthias Weinhold	Tel. 0471 667 577
Comune di Renon:	Dietrich Kölleman	Tel. 0471 356 132
	Georg Lobis	Tel. 349 77 90 70 21
	Silvia Rottensteiner	Tel. 0471 356 132
Comune di Castelrotto:	Dieter Tröbinger	Tel. 0471 711 524
Com. Compr. Val Isarco:	Helmuth Sigmund	Tel. 0472 834 200
Com. Compr. Val Pusteria:	Erika Oberstaller	Tel. 0474 504 097
Comune di Vandoies:	Margit Gruber Mairamhof	Tel. 0472 869 912
Comune di Campo Tures:	Sonia Tisot	Tel. 0474 677 555
Comune di Badia:	Irene Della Gaspera	Tel. 0471 838 228
Comune di Dobbiaco:	Maria Taschler	Tel. 0474 970 500
Comune di San Candido:	Johann Mayr	Tel. 0474 912542

Per questioni di patronato Vi sono utile i seguenti colleghi dell'ACLI:

Bolzano:	sig.ra Dr. Elisabeth Scherlin	Tel. 0471 97 86 77
Egnat:	sig. Markus Stolz	Tel. 0471 82 03 46
Bressanone:	sig. Andreas Kohlhaupt	Tel. 0472 83 65 65
Vipiteno:	sig.ra Hannelore Reichhalter	Tel. 0472 76 54 18
Brunico:	sig. Werner Ellemunter	Tel. 0474 41 12 52
Merano:	sig.ra Annie Ladurner	Tel. 0473 22 03 81
Silandro:	sig.ra Christine Stieger	Tel. 0473 73 00 95
Males:	sig. Roland Pircher	Tel. 0473 83 06 45

IMPRESSUM: AGO-Info pubblicazione trimestrale - **Redazione:** Robert Holzer, Reinhard Verro / **Direttore Resp.:** Andreas Franzelin - Registrazione: Pretura di Bolzano Nr. 1/2000 v. 16.02.2000 **Tipografia:** Europrint, Vahrn - **Nr.** di quest'edizione. 1000 - Si rende esplicitamente noto che tutte le denominazioni (p.es. sindacaliste, lavoratrici) si riferiscono senza differenze sia al sesso femminile che maschile.

INTRODUZIONE

Care college e cari colleghi!



Sono ormai quasi due anni che le trattative si trascinano in cicli più o meno lenti. Provincia e Consorzio dei Comuni si aspettano che i Sindacati adottino il loro metodo pigro e comodo, sia nell'agire, che nel pensare e prendere decisioni, diventare una componente della loro inerzia istituzionale. I loro continui appelli per un maggiore impegno, una maggiore partecipazione e rinuncia hanno soltanto lo scopo di confondere la realtà, e cioè che la „torta“ se la sono già spartita da un pezzo. Cospicui compensi per la Classe Politica, aumenti magnanimi per i Reggenti Comunali e la Classe Dirigente e briciole per il Popolo comune, la cui lealtà viene premiata con provvedimenti di assistenza e previdenza. Vogliono farci credere che un trattamento economico equo è ormai diven-

tato un lusso che non possiamo più permetterci, motivando il tutto con la crisi economica, che ci ha fatto precipitare in un caos senza precedenti. Con questo sfondo, i tanto attesi aumenti di stipendio dobbiamo toglierceli dalla mente. Sono tutte frottole! La chiacchiere sulla crisi e le rinunce agli aumenti è solo una brutta favola con la quale si può incutere paura ai bambini – oppure, come in questo caso, alla classe lavoratrice. Nessuno deve essere costretto a rinunciare al proprio stile di vita perchè non se lo può più permettere. Le varie teorie dell'Economia ci insegnano, che una Nazione o un Paese sono sempre in concorrenza e che le persone vengono retribuite a seconda della loro produttività e non ai sensi di una crisi economica. Pertanto care college e cari colleghi, stiamo all'erta: questo tipo di "Valium" con noi non funziona!

Meinrad Mairl



VIAGGIO GRATUITO per INNSBRUCK per tutti gli iscritti AGO

Sabato 13. Nov. 2010

Anche quest'anno torniamo a proporvi un viaggio gratuito all' Stabilimento DEZ di Innsbruck. Siete gentilmente invitati a partecipare.

Partenze:

Merano/Maia Bassa	6:30
Terlano	6:50
Bolzano/Sud	7:00
Egna/Autostrada	7:20
Chiusa/Autostrada	7:50
Bressanone/Varna	8:10

ATTENZIONE: Collegamenti dalla Val Venosta e Pusteria sono garantiti

Prenotazione by:

Meinrad Mairl	3351099309
Cristina Joppi	3391880197
Fine Prenotazione:	31. Ottobre

Spese per il viaggio:

Gratis per gli iscritti AGO
5,00 Euro per familiari
15,00 per non iscritti

Ps. NON DIMENTICARE LA TESSERA!

Servizio AGO- ottobre '10

IL NUOVO CANTIERE DELLE PENSIONI

Una vera e propria riforma di pensione si può considerare la manovra sui conti pubblici con legge nr. 122/2010. A poco più di due anni di distanza dalla riforma del Welfare del 2008 le pensioni cambiano di nuovo e per la maggior parte dei lavoratori **si allontana il momento dell'uscita dal lavoro.**

La svolta è arrivata con il decreto legge 78/2010 sulla manovra - convertito in legge 122/2010 - che, per tenere in equilibrio i conti della previdenza, ha introdotto **due importanti novità:**

La prima riguarda praticamente tutte le categorie e **dal 2011 sposta in avanti il traguardo della pensione con la finestra "mobile o a scorrimento"**. Si tratta in pratica di un sistema che **sostituisce le finestre** attuali (due all'anno (gennaio e luglio) per la pensione di anzianità, risp. quattro (gennaio, aprile, luglio e ottobre) per la pensione di vecchiaia e per quella

di anzianità maturata con almeno 40 anni di contributi) con **un'unica decorrenza, fissata dopo 12 mesi dal raggiungimento dei requisiti** rispettivamente per i lavoratori dipendenti.

L'età del pensionamento nel settore privato non cambia.

Dal 2012 nel settore pubblico, invece, le donne dovranno lavorare fino a 65 anni come gli uomini.

L'equiparazione era già in programma per il 2018 ma l'Unione europea ha imposto un'accelerazione che taglia le tappe intermedie con uno scalone di quattro anni.

Per i lavoratori che non sono vicini al ritiro è alle porte un'altra importante novità. Dal 2015 diventerà mobile anche l'età di pensionamento che ogni tre anni sarà adeguata alla speranza di vita della popolazione.

Confronto: vecchie e nuove finestre		
Pensione di anzianità		
Requisiti entro	Uscita con L. 247/07	Uscita con manovra
Gennaio 2011	Gennaio 2011	Febbraio 2012
Febbraio 2011	Gennaio 2012	Marzo 2012
Marzo 2011	Gennaio 2012	Aprile 2012
Aprile 2011	Gennaio 2012	Maggio 2012
Maggio 2011	Gennaio 2012	Giugno 2012
Giugno 2011	Gennaio 2012	Juli 2012
Luglio 2011	Luglio 2012	Agosto 2012

Agosto 2011	Luglio 2012	Settembre 2012
Settembre 2011	Luglio 2012	Ottobre 2012
Ottobre 2011	Luglio 2012	Novembre 2012
Novembre 2011	Luglio 2012	Dicembre 2012
Dicembre 2011	Luglio 2012	Gennaio 2013
Pensione di vecchiaia		
Gennaio 2011	Luglio 2011	Febbraio 2012
Febbraio 2011	Luglio 2011	Marzo 2012
Marzo 2011	Luglio 2011	Aprile 2012
Aprile 2011	Ottobre 2011	Maggio 2012
Maggio 2011	Ottobre 2011	Giugno 2012
Giugno 2011	Ottobre 2011	Luglio 2012
Luglio 2011	Gennaio 2012	Agosto 2012
Agosto 2011	Gennaio 2012	Settembre 2012
Settembre 2011	Gennaio 2012	Ottobre 2012
Ottobre 2011	Aprile 2012	Novembre 2012
Novembre 2011	Aprile 2012	Dicembre 2012
Dicembre 2011	Aprile 2012	Gennaio 2013

I pensionamenti dal 1 gennaio 2011

Per le **pensioni di anzianità e di vecchiaia da gennaio 2011 il pensionamento si sposterà per un anno con la finestra "mobile o a scorrimento"**. Come già menzionato, si tratta di un nuovo sistema che sostituisce le finestre attuali con un'unica decorrenza, fissata dopo 12 mesi dal raggiungimento dei requisiti rispettivamente per i lavoratori dipendenti.

Pensionamento con 40 anni di contributi

La nuova normativa della finestra mobile vale pure per la pensione di anzianità maturata con 40 anni di contributi. L'assegno arriverà solo dopo 12 mesi di ritardo.

Per i lavoratori dipendenti le uscite di gennaio e aprile rimangono se il requisito contributivo è stato raggiunto rispettivamente entro il terzo e quarto trimestre del anno.

40 anni di servizio	Pensionamento
30 Settembre 2010	Gennaio 2011
31 Dicembre 2010	Aprile 2011

In pensione con le quote

Fino a tutto il 2013 la pensione di anzianità, per chi ha meno di 40 anni di contributi, è disciplinata dal sistema delle quote, date dalla somma dell'età anagrafica e degli anni di contribuzioni versata.

Pensionamento con le quote	
Anno di pensionamento	anni di età e contributi
1.1.2011	60 + 36
	61 + 35
1.1.2013	61 + 36
	62 + 35
PS.: con 40 anni di contributi non è richiesta un'età minima per acquisire il diritto alla pensione di anzianità!	

Pensione di vecchiaia delle dipendenti pubbliche

Con la legge 122/2010 finiranno per pagare il prezzo più alto le donne nel settore pubblico. A partire dal 2012 l'età per la pensione di vecchiaia salirà in un colpo solo da 61 a 65 anni per realizzare l'equiparazione con gli uomini.

Non basta così: a seguito dell'introduzione della cosiddetta finestra mobile il pensionamento della lavoratrice pubblica slitterà per altri 12 mesi!

Chi non è colpito dalla manovra?

- Donne, con il requisito anagrafico di 60 anni congiuntamente al requisito contributivo richiesto per il pensionamento di vecchiaia (20 anni di contribuzione) entro la data ultima del 31/12/2009. Il pensionamento avverrà il mese successivo.
- Donne con 61 anni di età entro 2011 e 20 anni di contribuzione. Il pensionamento slitterà per un altro anno.
- Donne che, entro il 2015, si avvalgono della possibilità di optare per la pensione contributiva una volta raggiunti 35 anni di contributi e 57 di età. (il ritiro anticipato comporta infatti la rinuncia a una bella fetta di pensione valutabile indicativamente tra il 15 e il 30%).

Però, per arrivare alla soglia di 35 anni di contributi le dipendenti possono valorizzare periodi precedenti all'assunzione:

- Maternità fuori del rapporto di lavoro - spettano 5 mesi di contributi figurativi per ogni figlio;
- 6 mesi di accredito per congedo parentale, se si è disposto a pagare il riscatto;
- Recupero degli anni di corso di laurea;
- Periodi di lavoro nel settore privato mediante la ricongiunzione all'inpdap.

Il pensionamento con la finestra mobile	
Anno di nascita	Pensione di vecchiaia Anno di pensionamento Donne/Uomini
1952	2018
1953	2019
1954	2020
1955	2021
1956	2022
1957	2023
1958	2024
1959	2025
1960	2026
1961	2027
1962	2028

Totalizzazione e ricongiunzione

Per evitare che le dipendenti pubbliche potessero aggirare i nuovi limiti di età e mettersi in **pensione a 60 anni** una volta diventate assicurate inps, è stato abrogata la legge 322/58, che consentiva ai dipendenti pubblici, che non

avevano maturato il diritto a pensione, di trasferire all'inps la propria posizione assicurativa. Allora le domande presentate dal 1 luglio in poi per la ricongiunzione **non è più gratuita** ma soggetta allo stesso costo delle ricongiunzioni effettuate nell'inpdap e in altri enti.

ASSEGNO AL NUCLEO FAMILIARE REGIONALE E PROVINCIALE DOMANDE DI RINNOVO PER L'ANNO 2011

I presupposti per ricevere l'assegno provinciale al nucleo familiare sono i seguenti:

1. uno o più figli con meno di tre anni;
2. il bambino deve essere convivente col richiedente e risultare sul
3. i redditi e patrimonio non può superare la soglia di 80.000,00 €

Quant'è l'importo dell'assegno provinciale?

- 100,00 € al mese

I presupposti per ricevere l'assegno regionale al nucleo familiare sono i seguenti:

1. un figlio con meno di sette anni oppure
2. almeno due figli minorenni oppure
3. un figlio riconosciuto invalido di 74% (indip. del età).

Chi percepisce già l'assegno al nucleo familiare deve presentare domanda di rinnovo per l'assegno 2011 nel periodo dal 1 settembre al 31 dicembre 2010, altrimenti la prestazione verrà sospesa.

Le famiglie, che fino ad oggi non avevano diritto all'assegno familiare, hanno tempo fino al 31 dicembre 2010 per verificare, se hanno diritto a presentare la domanda per gli anni 2009 e 2010. In questo caso deve essere presentata la documentazione sotto indicata relativa ai redditi 2008 e 2009.

Documentazione necessaria per la presentazione della domanda:

- stato di famiglia
- in caso di separazione o divorzio il decreto di omologazione del verbale di separazione
- ovvero dei provvedimenti temporanei ed urgenti oppure sentenza
- carta d'identità del richiedente
- codice fiscale del richiedente, del coniuge e/o convivente e dei figli
- dichiarazione dei redditi 730/2010 per l'anno 2009 o UNICO/2010 per l'anno 2009
- del nucleo familiare
- CUD 2010 per l'anno 2009 del nucleo familiare (relativo al reddito da dipendente,
- stipendi scolastici, pensioni, indennità di disoccupazione, indennità di maternità, ecc.)
- estratto catastale per terreni (anche edificabili) e fabbricati
- redditi da pensioni estere per l'anno 2009
- altri redditi (p. es. reddito da lavoro dipendente all'estero)
- per figli disabili con invalidità del 74 %, verbale visita collegiale
- se il patrimonio familiare complessivo supera in data 31.12.2009 il valore di € 155.000,
- deve essere presentata la necessaria documentazione (conto correnti, depositi, titoli di stato, etc.)
- dati bancari o postali con il codice IBAN
- certificato di residenza storica, se il richiedente ovvero il coniuge non è residente

- nella Provincia di Bolzano ovvero nella Regione Trentino-Alto Adige sin dalla nascita.
- Per coloro che forniscono dichiarazioni false o incomplete sono previste sanzioni civili e penali oltre al recupero delle prestazioni percepite.

Vi invitiamo di presentare la domanda presso gli uffici del Patronato ACLI-KVW. Il servizio è gratuito e gli operatori sono anche a disposizione per chiarimenti in materia previdenziale.

CONSULENZE NEI PAESI

Distretto di Bolzano

Aldino: Comune;
ogni 2. e 4 Giovedì del mese dalle 17:00 - 18:00

Andriano: Cassa Rurale,
ogni 1. Venerdì del mese dalle 16:00 - 17:30

Ora: Canonica,
ogni Martedì alle 19:00

Bronzolo: Casa della cultura,
ogni 1. e 3. Martedì del mese 17:00 - 18:00

Nova Ponente: Vecchio Comune,
ogni 1. e 3. Martedì del mese 15:00-17:00

Appiano: Piazza Michele 17,
ogni Venerdì del mese alle 18:30

Caldaro: Vecchio Ospedale,
ogni Mercoledì dalle 9:00 alle 12:00 e dalle 15:00 alle 17:00
ogni Giovedì dalle 15:00 alle 17:00

Castelrotto: Comune – Piazza Kraus Nr.1. ,
ogni 1. e 3. Venerdì del mese 15:00 – 17:00

Colalbo: Casa Sanitaria.
Ogni 1. e 3. Lunedì del mese 8:30 – 11:30

Cortina ss.dv: Comune,
ogni Sabato del mese, 9:00 – 10:00

Cortaccia ss.dv:
ogni 1. e 3. Giovedì del mese 18:00 – 19:00

Laives: Centro pastorale,
ogni 1. e 3. Lunedì del mese 8:30 – 10:00

Meltina: Casa di cura,
ultimo Martedì del mese, 15:00 – 17:00

Montagna: Piazza chiesa,
ogni Giovedì alle 18:00

Nalles: Canonica,
ogni 3. Lunedì del mese 16:00 – 17:00

St. Christina: Cassa Rurale;
ogni 2. e 4. Giovedì del mese, 8:00 – 9:00

St. Pauls/Appiano: Centro Anziani,
ogni 1. Mercoledì del mese 17:00 – 18:00

Ortisei: Comune, ogni Giovedì,
8:30 – 11:30, ogni 1. Giovedì del mese
dalle 14:00 – 16:00

Salorno: Via Asilo nido 17,
ogni Giovedì dalle 19:00

Sarentino: Distretto sociale, entrata
principale, 2. Piano, sinistra, ogni
Giovedì 8:00 – 12:00

Siusi: vicino Canonica,
ogni 2. e 4. Martedì del mese 9:00 – 10:00
ogni 1. Giovedì del mese, 17:30 – 18:00

Collepietra: Canonica,
ogni 1. Lunedì del mese 16:00 -19:00

Terlano: Piazza Dr. Weiss,
ogni Venerdì, 18:00 – 19:00

Tires: Casa del paese,
ogni Giovedì del mese, dalle 18:00 in
poi

Termeno: Via Hans - Feur 8,
ogni mercoledì 8:00 – 9:00

Auna di Sotto: Albergo Wunderwirt,
ogni ultimo Sabato del mese, 9:00 – 11:00

Fie allo sciliar: Comune,
ogni 2. e 4. Giovedì, 16:00 – 17:30

Distretto Bressanone

Velturmo: Comune,
ogni 2. Sabato del mese, 9:00 – 11:00
o appuntamento tel: 0472/836565

Chiusa: Distretto sanitario,
ogni 1. Mercoledì del mese, 14:30 – 15:30

Laion: Comune,
ogni 1. e 3. Mercoledì del mese, dalle
16:00

Luson: Comune,
ogni Lunedì, dalle 19:00

Rio di Pusteria: Via K. Lanz 48,
da Lunedì a Venerdì, 9:00 – 10:00

Naz: Canonica,
ogni 2. Mercoledì del mese, 15:00 – 16:00
o appuntamento tel: 0472/415037

Sciaves: Comune,
ogni Mercoledì, 8:00 – 13:00
o appuntamento tel: 0472/412274

Funes: Comune,
ogni 3. Martedì del mese, 15:30 – 16:30
o appuntamento tel: 0472/836565

Vandoies: Comune,
ogni 2. Martedì del mese 15:00 – 16:00
o appuntamento tel: 0472836565

Vallarga: Biblioteca,
ogni mercoledì, 8:00 – 9:00
Barbiano: Comune, contattare ufficio
Acli/Kvw

Distretto Merano

Lagundo: Comune,
ogni Giovedì, 15:30 – 16:30

Lana: Comune,
ogni Giovedì, 14:00 – 17:00

Naturno: Cassa Rurale,
ogni Venerdì, 14:30 – 16:00

Parcines: Comune,
ogni 2. Giovedì del mese, 8:00 – 9:00

Riffiano: Cassa Rurale, ogni due setti-
mane, Martedì, 15:30 – 16:30

Scena: Comune, ogni due settimane,
Giovedì, 15:00 – 16:00

Senale-SanFelice: Comune,
ogni 1. Sabato del mese, 9:00 – 10:00

S. Geltrude: Hotel Arnstein,
ogni 1. e 3. Venerdì del mese, 16:00 – 17:30

S. Leonardo V.Passiria: Distretto
Sanitario,
ogni Martedì, 8:00 – 10:00

S. Martino V. Passiria: Comune,
ogni Martedì, 11:00 – 13:00

S. Pancrazio: Casa di Riposo,
ogni 1. e 3. Lunedì del mese, 9:00 – 10:00

S. Valburga: "Walburgerhof",
ogni 1. e 3. Lunedì del mese, 10:30 -12:00

Distretto Val Venosta

Glorenza: Comune,
ogni 1. e 3. del mese, 15:00 – 17:00

Curon: Comune, ogni 1. e 3. Giovedì
del mese, 15:30 – 17:00

Certosa: Comune,
ogni 2. e 4. Giovedì del mese, 14:00 – 15:00

Castelbello: "Seniorenstübele"
ogni 3. Mercoledì del mese, 16:30 – 17:00 o su appuntamento Nr. Tel. 0473/624231

Monte Santa Catarina: Scuola,
ogni Giovedì del mese, 16:30 – 17:00

Prato: Distretto sociale, ogni 2. e 4.
Martedì del mese, 14:30 – 16:00

Sluderno: Sala anziani; ogni 2. e 4.
Lunedì del mese, 17:30 – 18:30

Tubre: Casa Cultura,
ogni 2. e 4. Giovedì del mese, 17:30 – 18:30

INFORMAZIONI IMPORTANTI DAL SETTORE TRIBUTARIO

La Madonna: Casa cultura, ogni 2. e 4. Giovedì del mese, 15:30 – 16:30

Distretto Pusteria

Badia: Comune di Pedraces; ogni Lunedì 9:00 – 10:00

Casies/S. Martino: Canonica, ogni 2. Mercoledì del mese, dalle 15:00
ogni 4. Martedì del mese, dalle 10:00

S. Candido: Comune, ogni Mercoledì del mese, 13:30 – 15:00

Selva dei Molini: Comune, ogni 1. Mercoledì del mese, 9:00 – 10:30

Villabassa: Comune, ogni 1. e 3. Mercoledì del mese, dalle 17:00 in poi

Valdaora: Comune, ogni 1. e 3. Mercoledì del mese, dalle 10:00 in poi

Predoi: (Ex Raika) ogni 2. Martedì del mese, 10:15 – 11:00

Rasun/Anterselva: Anterselva di mezzo "Seniorenstube", ogni 1. Lunedì del mese, 8:30 – 9:30

Campo Tures: Comune, ogni 1. e 3. Giovedì del mese, 9:00 – 10:00

Sesto: Comune, ogni 1. e 3. Mercoledì del mese, 15:30 – 17:00

S. Lorenzo: Cassa Rurale, ogni Martedì, 8:00 – 12:00

S. Martino in Badia: Distretto Sociale del Comprensorio, ogni mercoledì, 9:00 – 10:30

S. Sigismondo: Biblioteca, ogni 2. Martedì del mese, 18:00 – 19:00

S. Vigilio di Marebbe: Comune, ogni Giovedì e Venerdì, 8:30 – 12:00

Tobbiaco: Comune, ogni Mercoledì, 10:00 – 12:00

Monguelfo: Comune, ogni Mercoledì, 8:00 – 9:45

La Valle: Biblioteca, ogni Lunedì, 8:30 – 10:00

Servizio AGO- ottobre '10

Spese per il risparmio energetico (55%) detraibili solo fino al 31.12.2010.

Se le disposizioni legislative non verranno prolungate nell'ultimo momento, i provvedimenti in **materia edilizia per il risparmio energetico saranno detraibili nella misura del 55% del-**

le spese solo fino al 31 dicembre di quest'anno. Gli importi massimi detraibili sono fissati in base ai lavori eseguiti da 100.000 fino a 30.000 euro. Per l'esecuzione della procedura amministrativa è necessario incaricare un tecnico iscritto all'albo professionale, il quale dovrà inviare dopo l'ultimazione dei lavori tutta la pratica all'ENEA di



POLITICA DEL PERSONALE SCOLASTICO NEI COMUNI LETTERA APERTA

Roma. **Tutti i pagamenti devono essere eseguiti tramite bonifico bancario specificando la normativa.** Per la dichiarazione dei redditi sono necessari le fatture con la quietanze della banca nonchè una copia di tutta la documentazione inviata all'ENEA con la relativa registrazione.

Lavori di ristrutturazione e costruzione/acquisto di posti macchina (36%) possono essere detraenti ancora fino al 31.12.2012.

Le spese per le manutenzioni straordinarie sono detraibili ancora fino alla fine del 2012 nella misura del 36%. Anche per la costruzione od acquisto di posti macchina come pertinenza dell'unità immobiliare vale questa detraibilità. **L'importo massimo ammonta a 48.000 Euro per ogni singola unità immobiliare. Prima dell'inizio lavori od acquisto** dev'essere inviata la relativa comunicazione al **Centro operativo di Pescara. I pagamenti devono essere eseguiti tramite bonifico bancario o postale in applicazione di questa legge.** Solo in caso di superamento dell'importo totale di 51.645,68 Euro dev'essere inoltrata dopo l'ultimazione dei lavori al Centro operativo di Pescara un'ulteriore dichiarazione del tecnico. Per la dichiarazione dei redditi servono una copia della comunicazione (Pescara) con attestazione della raccomandata nonchè le fatture con la quietanza della banca.

Tassazione sostitutiva agevolata sulla retribuzione per lavoro notturno o straordinario (nel settore privato) può essere rimborsata con la prossima dichiarazione dei redditi.

In questi giorni tanti dipendenti del settore privato ricevono dal datore di lavoro una comunicazione con la quale viene comunicato l'importo delle somme ritenute ulteriormente incentivabili quali per lavoro notturno o straordinario. In base alle istruzioni del nostro Cento di assistenza CAF non devono essere inoltrate fastidiose domande di rimborso all'Agenzia delle entrate in quanto questi vantaggi fiscali si possono fare anche valere in occasione della dichiarazione dei redditi nell'anno prossimo 2011. Gli importi comunicati dal datore di lavoro verranno infatti inseriti nel nuovo modello CUD2011 e possono pertanto essere riportati nella dichiarazione dei redditi.

Nell'ambito tributario vale di principio sempre la data di pagamento, vuol dire che la relative spese pagate effettivamente nell'anno 2010 possono essere detratte anche nella dichiarazione dei redditi nell'anno 2011. Pertanto non possono essere inserite in dichiarazione dei redditi i documenti rilasciati nell'anno 2010 ma effettivamente pagati solo nel 2011.

Per informazioni più dettagliate:
andreasunterkircher@virgilio.it

Egregio Signor Presidente!
Egregio Dott. Galler!

Con la circolare del Consorzio dei Comuni in merito al finanziamento del Comuni per il 2010, i Comuni vengono esortati a ridurre le spese per il personale, annunciando sanzioni in caso di non ottemperanza. Sotto il titolo „**Patto di stabilità e di crescita**” si cita: **„il patto di stabilità e di crescita ha per i Comuni la meta di mantenere, relativamente migliorare la situazione economica, venutasi a creare in seguito agli aggiornamenti dei singoli periodi di riferimento”.**

Ciò che viene chiesto è soltanto un miglioramento della „situazione economica” in senso contabile, indipendentemente dal fatto che dietro a ciò ci sono anche delle persone.

La Politica è riuscita a raggiungere anche questa traguardo!

Quali sono le conseguenze di questo „Stop delle assunzioni”? Riguarda in particolar' modo il personale delle cucine e delle pulizie nelle scuole e negli asili di tutto l'Alto Adige. Quando il lavoro è fatto e iniziano le ferie estive, il personale precario viene mandato a casa. Poi, con la riapertura dell'anno scolastico inizia la lotta per accaparrarsi un posto – neanche tanto dotato

- per poter tirare il fiato almeno per un altro anno scolastico.

Per gli interessati, parlare di „Patto di stabilità e crescita” è una presa in giro. In verità avrebbero dovuto chiamarlo „**Patto di instabilità**”.

La conseguenza di questo Patto non è certo la diminuzione di personale in seguito alla riduzione della burocrazia, bensì che il personale necessario viene ormai incaricato soltanto con contratti a termine – e basta.

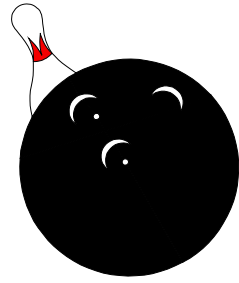
Il grande risultato sarà, che il contabile non registrerà più le spese nel capitolo del „Personale” e l'occhio meno allenato ne dedurrà un risparmio.

Sarebbe ora di finirla con i trucchi alla Berlusconi! La invitiamo a voler provvedere che per l'anno scolastico a venire vengano nuovamente indetti regolari concorsi, in modo che gli interessati possano contare su un posto stabile e sicuro.

Distinti saluti
Presidente - AGO



AGO



Autonome Gewerkschaftsorganisation der örtlichen Körperschaften - Südtirol
Organizzazione Sindacale Autonoma degli enti locali - Sudtirolo
Organisaziun Sindacala autonoma di enc local - Südtirol
Independent Union of local units employees - South Tyrol

Virgilstraße Nr. 9, 39100 Bozen / via Virgilio n. 9, 39100 Bolzano - Tel. 33 55 31 27 97 - 0471/27 90 16
Fax 0471/27 10 56 – 0474 94 67 10 St.Nr. 94062140218
www.ago-bz.org / info@ago-bz.org

Einladung zum Kegeln und Preiswatten der Gemeindebediensteten mit Familienangehörigen

am Samstag, dem 20. November 2010
mit Beginn um 14,00 Uhr in Rodeneck (Kegelbar)

Wir laden alle Gemeindebediensteten zum Preiswatten und
Kegeln herzlich ein.

Es wurde wieder die Kegelbahn in Rodeneck gewählt, weil dort 4 Bahnen bestehen und somit alle Bediensteten öfters werfen können (immer in die „Vollen“) und zudem Zeit eingespart werden kann.

Nach dem Kegeln findet wieder das übliche Preiswatten statt. Abschließend gibt es für alle ein Nudelgericht.

Für **alle TeilnehmerInnen** gibt es schöne Preise.

Nenngeld: 10,00 € für Mitglieder pro Person (für Kinder unter 10 Jahre 5 Euro)
25,00 € für Nichtmitglieder

Bitte bei Silvio (0472 412131) oder Andreas (335 6902375)
die Teilnahme anmelden

Wir freuen uns auf einen gemütlichen Nachmittag mit Euch